

伊联总主席热情祝福印中建交70周年

中国历来是互助友好的兄弟国家(下)

印度洋、马六甲海峡，直达南中国海的海岸，他们足迹可在广州发现。在这个港口城市，有中国最古老的清真寺之一——怀圣清真寺。

在宁夏回族自治区，有个纳家户，是宗教旅游胜地。在这个村子里，穆哈默德先知的后裔居住在这里已达一千年之久。1218年，当成吉思汗的军队入侵伍麦叶王朝的领土时，在布哈拉市，有个叫杉苏汀·乌马尔的将士带着数千名战士投诚。

后来发现，杉苏汀是先知穆罕默德的第三十个后裔，是先知的女儿法蒂玛·阿兹·扎赫拉与阿里·本·阿比·塔利布的次子——侯赛因。成吉思汗的孙子忽必烈汗任命杉苏汀为云南省的第一任“省长”，他于六十九岁去世，安葬于云南。他的长子纳西鲁汀被任命以取代父亲的职位。后来，纳西鲁汀的后裔组成了一个姓“纳”的社区，然后移民到了宁夏。

在印度尼西亚

与此同时，伊斯兰教在印尼的足迹与中国文化息息相关。历史证明，伊斯兰教在印尼的传播是中国穆斯林的贡献。

1410年，有一位来自中国的古兰经老师，名叫谢赫·哈山努汀，或称为谢赫·古罗，居住在加拉横市的冷加登克洛。巴查查兰王朝的西利旺义国王听说有人在传播一种新的宗教，感到非常生气，因此打算杀害他。然而，西利旺义国王并没能实现自己的意图；实际上，他



中印尼建交70周年
纪念徽标

对正在诵读古兰经的一名学生的悠扬的旋律着了迷。那名学生在井里汶市海港主管吉·根登·达巴的女儿叫娜依·苏邦·拉郎。娜依·苏邦·拉郎随后与西利旺义国王结婚，而条件是国王必须先皈依伊斯兰教。

婚姻中，诞生了三个孩子，他们在印尼伊斯兰教的历史中发挥了重要的作用。吉安·善当国王的长子在爪哇传播伊斯兰教；除了普库克·乌蒙县长领导下的马陵平的巴杜伊部落，全爪哇的人都皈依了伊斯兰教；巴杜伊部落不想皈依伊斯兰教，但也不会干涉伊斯兰教。

次子名为索马杜拉或阿卜杜拉·伊曼。他成为井里汶的统治者，井里汶人称他为吉·谷拉拉·珊当或夏利华·穆达茵。拉拉·珊当嫁给了来自古扎拉的先知的后裔，叫阿卜杜拉·阿赫玛·汗。从这次婚姻中，生下了苏南·古浓·贾蒂或沙里夫·希达亚杜拉。因此，西爪哇人全都皈依了伊斯兰

教。

与此同时，在东部，布拉维渣亚五世——一名信奉印度教的满者伯夷国王，拥有许多妻妾，其中之一是来自中国，是个穆斯林。她叫修般吉（译音），爪哇人叫德薇·列诺，她生下的孩子叫金文（译音），他曾在泗水市的安贝尔·德纳学习，老师是谢克·拉马杜拉宾伊布拉辛·沙玛甘迪宾珠玛蒂尔·古布罗，或以苏南·安贝尔著称。

金文后来皈依伊斯兰教，并改名为阿卜杜尔·巴达。他在爪哇建立了第一个伊斯兰教王国，即德玛·宾多罗。满者伯夷王国人民纷纷皈依了伊斯兰教，其中包括后来被流放并埋葬在拉乌山的布拉维渣亚五世。就此结束了满者伯夷王朝的历史。在哈延勿禄与卡达马达时代如此强大的帝国，在没有一场战争发生的情况下就解散了。爪哇人称其为“地壳的消失”。

这件事说明了，圣人们的非常特别的呼召，他们通过文化与传统教育去感召别人，完全没有强迫性。市井小民原先生活在层层结构之中，通过伊斯兰教使他感到受人尊敬，并承认他们的存在，因此他们就成群结队地跟随德玛王国。

社会中已经存在的传统思想不会自然遭到拒绝。例如奉献，被赋予了新的含义，并成为

祈祷的机会。这样它就不再是祭品，而是个祝福。这就是瓦利松戈九圣（传播伊斯兰教的九个穆斯林）协调神学和文化的的方式。

神学来自上帝，文化来自人类的创造力。那就是“努山达拉伊斯兰教”的意思，是与文化和谐相处的伊斯兰教。实际上，不仅和谐，神学是建立在文化基础之上；宗教高于文化，文化才能持久，宗教得以强大。

这就是与阿拉伯伊斯兰教国家的区别。到目前为止，他们还没找到完全的政治制度。毫不奇怪，在阿拉伯，伊斯兰教领袖不是一名民族主义者，而民族主义者的领袖却不是伊斯兰教的战士。看看那些民族主义者的领导人，例如哈夫奇·阿尔萨德、萨达姆·侯赛因、加马尔·阿卜杜勒·纳赛尔和穆阿玛·卡达非，他们虽然是穆斯林，但并不是伊斯兰教战士。同时，为伊斯兰教而战的神职人员不是民族主义者。

有别于印尼的情况，哈欣姆·阿沙哈里即是百分之百的穆斯林，也是百分之百的民族主义者！他倡议的“热爱祖国是信仰的一部分”，就是“努山达拉伊斯兰教”的意思，这是2015年在彭庞市（Jombang）举行的“伊斯兰教教士联合会”大会的主题，融合了传统、文化、文明和创造力的和谐伊斯兰教。

加强关系

纵观历史，由于强大的同化作用，我们不

可能将印尼人与华人分开。应该记住，中国人到印尼来不是作为殖民者，而是作为商人。

谈到宗教，有两件事：第一是神学。这是关于信念，并不可强制，除非是已经获得指导。神学是基础，而其围墙则是良好的道德。这完全没有区别，例如尊重父母，相互帮助和相互合作。因此，在谈论宗教时，应该提出关于人类的对话。

我曾几次访问中国，并在新疆、昆明、成都、广州与北京跟穆斯林社区交流。确实，有一些顽固的维吾尔族人要求将自己与中国分离。但是，除此之外，那里的穆斯林相对较为自由。就政治问题而言，我们不予干涉是应该的。

“伊斯兰教教士联合会”的原则是，作为温和的伊斯兰教，非本本主义伊斯兰教，但也不是自由主义者。因此，温和的伊斯兰教是结合了古兰经经文、圣训、理性与思想的伊斯兰教。有两种思想，政治理性或共识与个人理性；因此理性与文本之间存在差异。遵循圣行先知穆罕默德的言行，思想或行为的人，伊斯兰教法的来源有四种：即古兰经、圣训、共识与权衡。

我们希望将来可以加强现有的合作，不仅是文化，而且还有更多的机会来了解中国的技术优势。

（作者系伊斯兰教教士联合会总主席，印尼原文刊登于2020年12月26日《罗盘报》。翻译：陈诵林）